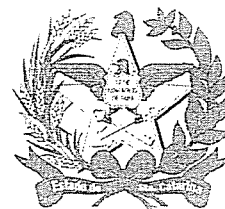


REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL



COLÉGIO CATARINENSE

Rede Jesuíta de Educação



Mantido pela Associação Antônio Vieira - ASAV
Criado pela Lei Estadual 669 de 30 de Agosto de 1905
Registrado no MEC sob o nº 2046 de 1937
Reconhecido pelo Par. 169/83 do CEE - DO/SC - 16/09/1983
Rua Esteves Júnior, 711 - Centro - Telefone (48) 3251-1500
Florianópolis - Santa Catarina - Brasil

CERTIFICADO DE CONCLUSÃO E HISTÓRICO ESCOLAR DO ENSINO MÉDIO

Certificamos que Pedro Azevedo Lemos de nacionalidade brasileira, identidade número 6.815.853, nascido(a) em 3 de outubro de 2001, natural de Florianópolis/SC, tendo em vista os resultados finais obtidos no ano letivo de 2018, concluiu com aproveitamento e assiduidade o ENSINO MÉDIO DIURNO. O presente certificado, que outorga as prerrogativas estabelecidas nas leis do país, e conferido de acordo com o Art.24, inciso VII, da Lei nº 9.394 de 20 de Dezembro de 1996, da Legislação do Sistema Estadual de Ensino do Estado de Santa Catarina e do Regimento Escolar deste Estabelecimento.

DISCIPLINAS	1ª Série			2ª Série			3ª Série		
	MA	PE	THA	MA	PE	THA	MA	MAE	THA
Língua Portuguesa e Literatura Brasileira	8,3	-	120	-	-	-	6,9	6,0	160
Redação e Produção Textual	7,1	-	80	-	-	-	-	-	-
Produção Textual	-	-	-	-	-	-	7,5	-	80
Língua Estrangeira - Espanhol	7,1	-	80	-	-	-	-	-	-
Língua Estrangeira - Inglês	7,9	-	80	-	-	-	8,1	-	80
Arte	7,9	-	40	-	-	-	-	-	-
Educação Física	8,4	-	80	-	-	-	8,2	-	80
Matemática	6,3	17,2	160	-	-	-	6,5	6,4	200
Biologia e Laboratório de Biologia	7,6	-	160	-	-	-	-	-	-
Biologia e Programa de Saúde	-	-	-	-	-	-	6,8	6,5	200
Física	7,2	-	160	-	-	-	7,8	-	160
Química	-	-	-	-	-	-	5,8	5,2	160
Química e Laboratório de Química	7,8	-	160	-	-	-	-	-	-
Filosofia	8,3	-	40	-	-	-	7,8	-	40
Geografia	8,2	-	80	-	-	-	8,1	-	120
História	8,7	-	80	-	-	-	8,8	-	120
Sociologia	8,3	-	40	-	-	-	8,5	-	40
Formação Humana e Cristã	8,8	-	*	-	-	-	10,0	-	*
Carga Horária	1065						1128		
Total de Horas-Aula	1360						1440		
% Frequência	95,7						94,5		
Ano de Conclusão	2016			2017			2018		
Resultado Final	Aprovado			Cursou no Exterior			Aprovado		

LEGENDA

MA = Média Anual | PE = Pontos Após Exame (até 2017, se > ou = 14,0 pontos: Aprovado | MAE = Média Anual Após Exame (a partir de 2018, se > ou = 5,0 pontos: Aprovado) | THA = Total de Horas-Aula

OBSERVAÇÕES:

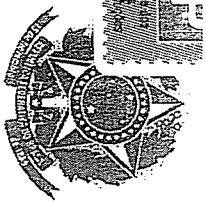
* Formação Humana e Cristã, manhã de formação mensal.

SÉRIE	ANO	ESTABELECIMENTO DE ENSINO	CIDADE	UF
1ª	2016	COLÉGIO CATARINENSE	FLORIANÓPOLIS	SC
2ª	2017	CURSOU NO EXTERIOR	CANADÁ	
3ª	2018	COLÉGIO CATARINENSE	FLORIANÓPOLIS	SC

Florianópolis, 8 de janeiro de 2019.

Andréia Marques da Silva Coelho
Secretária Escolar - ASAV/CC

Fábio Luiz Marian Pedro
Diretor Administrativo - ASAV/CC



Ronaldo Lempck

Tradutor Público e Intérprete Comercial Inglês – Português

Brazilian Certified Portuguese – English Translator

*Verify: (<http://www.jucesc.sc.gov.br/index.php/informacoes/tradutores/>)

Registry/Matricula JUCESC #/n° 228-CPF/MF 099698880-72 – RG. 15229294-9

Rua Joaquim Costa, 142, Agronômica - CEP 88025-400, Florianópolis - SC

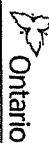
Telefone (48) 3228 2332, e-mail: otradutor.sc@gmail.com (01/2014)

Tradução nº 13753

Livro nº 094

Fls nº 250

Certifico, que nesta data me foi apresentado um documento original em idioma inglês, consistindo de um Histórico Escolar, dos quais faço esta Tradução Pública para o português, cujo teor é o seguinte:



Ministério da Educação

HISTÓRICO ESTUDANTIL DE ONTÁRIO

Data de emissão: 26/02/2018

Página 1 de 1

Nome do aluno		Identidade		Matrícula		Sexo		Data de nascimento	
Pedro Lemos		386-598-668		347-256-802		M		03/10/2001	
Nome da Autoridade Escolar		Número		Nome da Escola		Número		Data de Admissão	
Ottawa-Carleton District School Board		B66184		Escola de Ensino Médio Woodroffe		954420		06/09/2017	
Data: Ano/Mês	Nível da Disciplina	Disciplina		Código	Nota em percentagem		Créditos	Obrigatória	
2017/06	10	Educação Cívica e Moral		CHV20.	73		0,50	X	
2017/06	4	Inglês Para Estrangeiros, Nível 4		ESLDO.	77		1,00	X	
2017/06	0	Estudos de Carreira		GLC20.	73		0,50	X	
2017/06	10	Princípios da Matemática		MPM2D.	77		1,00	X	
2017/06		Créditos Equivalentes		PLE1N.	EQV		8,00	7,00	
2017/06	10	Ciências		SNC2D.	73		1,00	X	
2018/01	10	História Canadense desde a 1ª Guerra Mundial		CHC2D.	80		1,00	X	
2018/01	9	Inglês		ENG1D.	76		1,00	X	
2018/01	11	Biologia		SBI3U.	74		1,00	X	
2018/01	11	Física		SPH3U.	80		1,00	X	
*** Fim do Histórico Oficial ***									

RESUMO DOS CRÉDITOS>>>

16,00

14,00

Serviço Comunitário: -	Diploma ou Certificado	Exigência Provincial de Domínio do Idioma: -	Data de emissão	Autorização: [Assinatura]: Consta a chance da escola em relevo. /	Programa Especializado: -
------------------------	------------------------	--	-----------------	---	---------------------------

A coleta e manutenção destas informações estão autorizadas pela Lei da Educação R.S.O. 1990, c.22, s.266. Os usuários destas informações são funcionários em nível de supervisão e o diretor e os professores da escola. Este é o registro oficial da história educacional do aluno. A pessoa de contato com relação a estas informações é o diretor da escola. /

Dou Fé, Florianópolis, Santa Catarina, Brasil, 26 de outubro de 2018. Esta tradução somente atesta qualquer compromisso com o conteúdo ou origem do documento traduzido. /

(Segue em anexo cópia do documento fornecida pela parte interessada) /

Ronaldo Lempck

Florianópolis/SC BRASIL

TRADUTOR JURAMENTADO

CERTIFIED TRANSLATOR

Matrícula 228 JUCESC

Esta tradução: 2.126 caracteres = 1.7

lauda, R\$ 91,80, Tab.B./

Emolumentos c/c: Resolução 02/13 H.C.T.S.C./

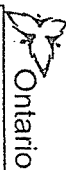
Ronaldo Lempck
Tradutor Público e Intérprete Comercial



Confere com o original.

Data: 26/10/18

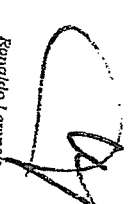
R. nota



Ministry of Education

ONTARIO STUDENT TRANSCRIPT

Date of Issue
2018/02/26Page
1 of 1

Surname	Given Names	OEN/MIN	Student Number	Gender	Date of Birth	Year	Month	Day
Lemos	Pedro		386-598-668	M	2001	10		03
Name of District School Board / School Authority		Number	Name of School	Number	Date of Entry			
Ottawa-Carleton DSB		B66184	Woodroffe HS	954420	Year	Month	Day	
					2017	09	06	
Date	Course	Course Title		Course Code	Percentage Grade	Credit	Compulsory	Note
Year	Month	Grade/Level						
2017	06	10	Civics and Citizenship	CHV20.	73	0.50	X	
2017	06	4	English as a Second Language, Level 4	ESLDO.	77	1.00	X	
2017	06	10	Career Studies	GLC20.	73	0.50	X	
2017	06	10	Principles of Mathematics	MPM2D.	77	1.00	X	
2017	06		Equivalent Credits	PLE1N.	EQV	8.00		7.00
2017	06	10	Science	SNC2D.	73	1.00	X	
2018	01	10	Canadian History Since World War I	CHC2D.	80	1.00	X	
2018	01	9	English	ENG1D.	76	1.00	X	
2018	01	11	Biology	SBI3U.	74	1.00	X	
2018	01	11	Physics	SPH3U.	80	1.00		
*** Last Official Entry ***								
 Ronaldo Lempert TITULO: TITULO DO BRASIL CERTIFICADO TRANSFERENCIAL Nº 110563								
SUMMARY OF CREDITS								
					16.00	14.00		
Community Involvement		Provincial Secondary School Literacy Requirement		Specialized Program				
☐ Completed ☐ N/A		☐ Successfully Completed ☐ N/A						
Diploma or Certificate								
					Date of Issue Year Month			
					Authorization			

Confere com o original.
Data: 21/10/18
Assinatura